



[www.larioja.org/filmoteca](http://www.larioja.org/filmoteca) • [twitter.com/filmotecarioja](http://twitter.com/filmotecarioja)

## EL AZAR Y EL CINE

Dicen que fue una casualidad la que provocó que Carol Reed conociera la cítara de Anton Karas. Se quedó prendado de ella y nosotros nos quedamos prendados de su **Tercer Hombre**. El azar influye en el arte tanto como en la vida. Por azar, leemos; por azar, escuchamos música; por azar, vamos al Ciclo de Cine Europeo. "¿Qué nos pondrán este año?", preguntamos confiando en el azar. Y el azar, imprevisible, caótico siempre, nos trae al Julio César de *Shakespeare* en las voces desgarradas de unos presos. ¡Ay, cómo admiramos a los veteranos **Hermanos Taviani** por envejecer tan sabiamente, sin cinismo, con compromiso hacia esos seres marginales que claman con rabia una oportunidad de redención! Sus películas, bienvenidas sean, son un refugio contra la banalidad contemporánea. Las necesitamos, como necesitamos, en una esfera más espiritual, los cuadros de Brueghel el Viejo, ahora llevados a la pantalla a través de una propuesta tan bella como hipnótica. **El molino y la cruz** prende la mirada pictórica del espectador en un arrebato de sorpresa propio de un nickelodeon.

El azar, ya ven, convierte al teatro en cine, a la pintura, en cine, y también, a la melancolía, en cine. ¿Cómo se filma un estado de ánimo tan etéreo? Los portugueses, que inventaron a **Pessoa** para hacer llevaderos los días de niebla, ofrecen la respuesta en **Tabú**, una historia colonial, con ecos de paraísos perdidos a lo **Murnau**. El azar te traslada muchas veces a paisajes remotos. Los anhelamos en estos tiempos de crisis. Los jóvenes emigran y no saben en qué puerto arribarán. Ojalá el azar, tan frágil, los lleve a la famosa Escuela de Cine Polaca de Lodz. En sus aulas se formó **Polanski**. Nosotros nos formamos viendo sus turbadoras películas y ahora, bendita casualidad, seguimos la estela de sus discípulos. Igual de talentosos y corrosivos que su maestro. Sus filmes muestran la cara oculta de su país, la de las venganzas béticas, la de los sentimientos familiares traicionados. El voluble azar guía los designios del dolor y también, cómo no, los del amor. Como la romántica historia que nos cuenta la tierna pareja francesa de **Un amor de juventud**, amantes primaverales resucitando el espíritu libre y hedonista de la 'nouvelle vague'. O como la intensa relación que viven los protagonistas de **La pequeña Venecia**, un título hermoso para una película hermosa, un Romeo y Julieta atípico, una unión casual, casi imposible, de dos seres frontalmente antagónicos, que se quieren a pesar de los pesares. ¿Se dan cuenta?, ¿lo perciben?, hay tanto azar en este ciclo que solo nos falta que el músico callejero de las cien tiendas cambie el acordeón por una cítara. A la salida del cine, acabaremos todos tarareando la célebre melodía del **Tercer Hombre**.

J.M. Lander, profesor de cine de la UPL

## EUROPA

Martes 7 de mayo, 20:15h

### César debe morir.

### Cesare deve morire

Paolo Taviani y Vittorio Taviani (Italia 2012) VOSE Italiano. 80 min



Dirección: Paolo Taviani y Vittorio Taviani  
Guion: Paolo Taviani y Vittorio Taviani basado en la obra de Willian Shakespeare "Julio César"  
Fotografía: Simone Zampagni  
Música: Giuliano Taviani, Carmelo Travia  
Interpretes: Fabio Cavalli, Salvatore Striano, Giovanni Arcuri, Antonio Frasca, Juan Dario Bonetti.

### Sinopsis

El teatro de la cárcel Rebibbia de Roma. Acaba de terminar la representación de "Julio César", de Shakespeare; el público aplaude, entusiasmado. Las luces se apagan y los actores vuelven a su condición de presos camino de las celdas.

### Premios y Festivales

Festival de Cine de Berlín 2012: Oso de Oro Mejor Película  
Premios David di Donatello 2012: 5 Premios, incluyendo Mejor película y Director

### Los directores

Los hermanos Taviani siempre han coescrito y codirigido sus películas. Empezaron a trabajar en los años sesenta, y han realizado obras de ficción y documentales. Fueron galardonados con la Palma de Oro en el Festival de Cannes 1977 por la película Padre patrón, y con el Gran Premio del Jurado en 1982 por La noche de san Lorenzo. En 1986, el Festival de Venecia les honró con el León de Oro a los Logros de una Carrera.

## EUROPA

Miércoles 8 de mayo, 20:15h

### El Molino y la Cruz.

### The Mill and the Cross

Lech Majewski (Polonia 2011) VOSE Inglés. 92 min



Dirección: Lech Majewski  
Guion: Michael Francis Gibson, Lech Majewski  
Fotografía: Lech Majewski, Adam Sikora  
Intérpretes: Rutger Hauer, Charlotte Rampling, Michael York, Joanna Litwin, Dorota Lis, Bartosz Capowicz

### Sinopsis

El camino al calvario, la pintura del belga Pieter Bruegel, desmenuza la historia de La pasión de Cristo en la región de Flandes bajo la brutal ocupación española de 1564. De entre las más de cien figuras que completan el lienzo de Bruegel, el film hace foco en la vida de algunos de estos personajes, entrelazando un paisaje popular que mezcla a gente de pueblo con jinetes de capa roja.

El molino y la cruz invita al espectador a reconstruir, a partir de dibujos previos de Bruegel, el significado profundo de las escenas. Siguiendo los dibujos del pintor, se puede apreciar una historia de coraje, rebeldía, sacrificio y como un detective en un camino de pistas, encontrar el lenguaje de los símbolos

### Premios y Festivales

Festival de Cine de Sevilla 2011: Premio Especial del Jurado

### El director

Vivimos en tiempos de lenguaje visual, nuestro cerebro opera visualmente. La pintura es una condensación de la realidad. Es una preservación formal de la conservación de la realidad y creo que en el siglo XX esa función pertenece al cine. El cine ha heredado la tradición de la pintura antigua no solo de grabar la realidad, también de crear las grandes metáforas. Fellini, Pasolini, Bergman, Buñuel o Tarkovski son los grandes creadores de metáforas de la modernidad.

# 005 MAYO 2013

## EUROPA

### Sesión Especial: DÍA DE EUROPA UNIVERSALES

#### SALA GONZALO DE BERCEO

Calvo Sotelo, 11 • 26003-Logroño

Horario de taquilla: una hora antes del comienzo de la sesión

Precio taquilla: 2,5 €

## DÍA DE EUROPA

Jueves 9 de mayo, 20:15h

### La Pequeña Venecia

### Io sono Li

Andrea Segre (Italia, 2011) VOSE Italiano. 96 min



Dirección: Andrea Segre  
Guion: Marco Pettenello, Andrea Segre  
Fotografía: Luca Bigazzi  
Música: Sara Zavarise

Interpretes: Tao Zhao, Rade Serbedzija, Marco Paolini, Roberto Citran, Giuseppe Battiston

### Sinopsis

Shun Li, una inmigrante china que trabaja en una fábrica textil de las afueras de Roma, intenta legalizar su situación para poder llevar a Italia a su hijo de ocho años. Inesperadamente, la mandan a Chioggia, una población situada en una isla de la laguna veneciana, a trabajar como camarera en un bar. Allí conoce a Bepi, un pescador eslavo apodado 'El Poeta'. La relación que se establece entre ellos es una especie de huida poética de la soledad, un diálogo silencioso entre dos culturas distintas, pero no muy distantes. Lo malo es que ni los chinos ni los lugareños ven bien su relación y tratan de obstaculizarla.

### Premios y Festivales

Premio Lux 2012 del Parlamento Europeo.  
Festival de Sevilla 2011: Premio Eurimages  
Festival de Venecia 2011: Premio Fedic, Premio Linterna Mágica y Premio Lina Mangiacapre.

### Nota:

El Premio LUX es un galardón cinematográfico establecido por el Parlamento Europeo, en el que los diputados galardonan aquellas películas que ilustren la universalidad de los valores europeos, la diversidad de la cultura europea o traten sobre el proceso de construcción de la Unión Europea. La estatuilla que representa el premio es un rollo de película cinematográfica que forma una Torre de Babel, como símbolo del multilingüismo y la diversidad cultural, reunidas en el mismo lugar y con un solo objetivo.

## EUROPA

Martes 14 de mayo, 20:15h

### Un Amor de Juventud.

### Un Amour de Jeunesse

Mia Hansen-Løve (Francia, 2011) VOSE Francés. 110 min



Dirección y Guion: Mia Hansen-Løve  
Fotografía: Stéphane Fontaine  
Música: Pascal Mayer  
Intérpretes: Lola Crétton, Sebastian Urzendowsky, Magne-Håvard Brekke, Valérie Bonneton.

### Sinopsis

Corre la primavera del año 1999. Camille tiene 15 años, Sullivan 19 y juntos descubren la emoción, los placeres y el esplendor del amor primerizo. Una apasionada e intensa estación que termina amargamente para Camille, cuando Sullivan decide irse a Sudamérica y, sin mayor explicación, interrumpe su correspondencia con ella. Un abandono que la sume en un estado de devastadora tristeza, de cuyas consecuencias no le será fácil librarse. Cuatro años más tarde, nos encontramos a una Camille repuesta y en plenitud: fascinada por la arquitectura, con una vida independiente y un nuevo y reconfortante amor. Un día, por casualidad, vuelve a encontrarse con Sullivan. El sufrimiento que le causó queda lejos en el tiempo, y la nueva Camille acepta con aplomo el encuentro. Pero un amor de juventud, el primer amor, no se olvida así como así, y en el interior de Camille ocurrirá algo que escapa del todo a su control.

### Premios y Festivales

Festival de Cine de Locarno 2011: Mención Especial.

### La directora

Mia Hansen-Løve nació en París donde estudió en el Conservatorio de Arte Dramático. Trabajó como actriz y también escribió crítica para *Cahiers du cinéma*. Antes de *Un Amour de jeunesse* dirigió los largometrajes *Tout est pardonné* (2007) y *Father of My Children* (2009), que recibió el Premio Especial del Jurado en Cannes.



[www.larioja.org/filmoteca](http://www.larioja.org/filmoteca) • [twitter.com/filmotecarioja](http://twitter.com/filmotecarioja)

## EUROPA

Miércoles 15 de mayo, 20:15h

### Rosa. Róza

Wojciech Smarzowski (Polonia 2011)  
VOSE Polaco, Alemán, Ruso. 80min



Dirección: Wojciech Smarzowski.  
Guion: Michał Szczerbic.  
Fotografía: Piotr Sobociński Jr.  
Música: Mikołaj Trzaska.  
Intérpretes: Marcin Dorociński, Agata Kulesza, Małwina Buss, Kinga Preis, Jacek Braciak, Marian Dziedziel, Eryk Lubos, Lech Dyblik, Szymon Bobrowski, Andrzej Konopka, Robert Wabich, Grzegorz Wojdon.

**Sinopsis**  
Verano de 1945. Tadeusz es un ex-soldado del ejército polaco que ha perdido todo en la guerra. Llega a Masuria para encontrarse con la viuda de un soldado alemán cuya muerte había presenciado. Sola, en una enorme granja, la mujer lo trata de una manera muy fría, dejándole sin embargo, pernoctar. A cambio, el hombre la ayuda en los trabajos del campo. Pero Róza, aunque no quiere admitirlo, necesita mucho más, sobre todo su protección contra los bandidos. Paso a paso, Tadeusz comprende la razón de la soledad de la mujer. Entre un paisaje destruido por la guerra, donde la esperanza se convierte en una herramienta de propaganda, dos personas de mundos lejanos empiezan a acercarse. ¿Un amor imposible...?

#### Premios y Festivales

Festival de Varsovia 2011: Mejor Película.



## EUROPA

Martes 21 de mayo, 20:15h

### Tabú

Miguel Gomes (Portugal 2012)  
VOSE Portugués. 110 min



Dirección: Miguel Gomes  
Guion: Miguel Gomes, Mariana Ricardo  
Fotografía: Rui Poças (Blanco y Negro)  
Intérpretes: Teresa Madruga, Laura Soveral, Ana Moreira, Henrique Espírito Santo, Carloto Cotta, Isabel Cardoso, Ivo Müller, Manuel Mesquita

#### Sinopsis

Ver una película de Miguel Gomes es internarse en un camino desconocido, lleno de recodos, túneles y jardines secretos. Haciendo valer el concepto de aventura para el visionado de una obra cinematográfica, Gomes siempre provoca que terminemos en un lugar sorprendente. Tabú, obra que comparte nombre y turbadora fuerza poética con la visión de los mares del sur de Murnau, viaja del Portugal de hoy al África colonial a través de la historia de una temperamental señora, su doncella de Cabo Verde y una vecina de su mismo bloque en Lisboa. Cuando la anciana muere, las otras dos descubren un episodio de su pasado: un cuento de amor, aventuras y crimen ocurrido en África.

#### Premios y Festivales

Festival de Cine de Berlín 2012: Premio FIPRESCI y Alfred Bauer. Premios Lux, Parlamento Europeo, 2012: Finalista

#### El director

Miguel Gomes nació en 1972 en Lisboa. Tras estudiar en la Escola Superior de Teatro e Cinema, inicia una carrera de crítico especializado y teórico que se desarrolla entre 1996 y el año 2000. Tras una etapa de brillante cortometrajista, debutó en la dirección de largometrajes en 2004 con *A Cara que Mereces* y en 2008 su segunda película *Aquel Querido Mes de Agosto* participó en la Quincena de Realizadores del Festival de Cannes. Esta película también fue seleccionada para su proyección en más de cuarenta festivales en los que ganó una docena de premios. *Tabú* es su tercer largometraje.

## EUROPA

Miércoles 22 de mayo, 20:15h

### Madre Teresa de los Gatos.

Matka Teresa od Kotów  
Pawet Sala (Polonia, 2010)  
VOSE Polaco. 95 min



Dirección: Paweł Sala  
Guion: Paweł Sala  
Fotografía: Mikołaj Lebkowski  
Música: Martin Krzyzanowski  
Intérpretes: Ewa Skibinska, Mariusz Bonaszewski, Mateusz Kotciukiewicz, Filip Garbacz.

#### Sinopsis

Filme basado en un hecho real que causó gran asombro y confusión en la sociedad polaca. Comienza con la detención de dos hermanos por la policía. Paweł Sala centra su narración en los días precedentes a los trágicos acontecimientos para revelar así los motivos de un crimen cruel. Quién puede ser el responsable del colapso de una familia totalmente disfuncional, en la cual cada uno vive luchando con sus propios demonios. Un padre atormentado por los efectos de la guerra, una madre que parece refugiarse en sus gatos antes de atender a su familia, y unos hijos cuyos sentimientos se desconocen. A pesar de que el director desvela quién es el responsable y cómo sucedieron los hechos, deja al espectador la libertad de conjutar sus propias explicaciones.

#### Premios y Festivales

Premio al mejor actor (ex-aequo), M. Kotciukiewicz y F. Garbacz en el Festival de Karlovy Vary.  
Selección Oficial en los Festivales de Moscow, Gdynia, New European y Seattle.

# 005 MAYO 2013

## EUROPA

### Sesión Especial: DÍA DE EUROPA UNIVERSALES

#### SALA GONZALO DE BERCEO

Calvo Sotelo, 11 • 26003-Logroño

Horario de taquilla: una hora antes del comienzo de la sesión

Precio taquilla: 2,5 €

## EUROPA

Martes 28 de mayo, 20:15h

### El Tercer Hombre.

The Third Man  
Carol Reed (Reino Unido 1949)  
VOSE Inglés. 104 min



Dirección: Carol Reed  
Guion: Graham Greene, basado en su novela homónima  
Fotografía: Robert Krasker (Blanco y Negro)  
Música: Anton Karas  
Intérpretes: Joseph Cotten, Alida Valli, Trevor Howard, Orson Welles, Bernard Lee, Paul Hörbiger, Ernst Deutsch

#### Sinopsis

Guerra Fría, Viena, 1947. El norteamericano Holly Martins, un mediocre escritor de novelas del Oeste, llega a la capital austriaca cuando la ciudad está dividida en cuatro zonas ocupadas por los estados aliados de la Segunda Guerra Mundial. Holly va a visitar a Harry Lime, un amigo de la infancia que le ha prometido trabajo. Pero su llegada coincide con el entierro de Harry, que ha muerto atropellado por un coche. El jefe de la policía militar británica le hace saber que su amigo estaba gravemente implicado en el mercado negro.

#### Premios y Festivales

Festival de Cannes 1949: Gran Premio Mejor Película  
Premios Bafta 1949: Mejor Película Británica  
Premios Óscar 1950: Mejor Fotografía

#### Nota:

El Tercer Hombre supone ante todo una reflexión sobre la amistad y los límites de la misma, sobre la traición y sobre el compromiso, proponiendo una visión desoladora de la posguerra y de la propia naturaleza humana alejada de toda sombra de maniqueísmo o de afán simplificador. (José Antonio Jiménez, Dirigido Por. Nov 1999)

## UNIVERSALES

Miércoles 29 de mayo 20:15h

### El Séptimo Sello.

Det Sjunde Inseglet  
Ingmar Bergman (Suecia 1957) VOSE Sueco. 92 min



Dirección: Ingmar Bergman  
Guion: Ingmar Bergman, a partir de su obra teatral *Trämalning*  
Fotografía: Gunnar Fischer (Blanco y Negro)  
Música: Erik Nordgren  
Intérpretes: Max von Sydow, Gunnar Björnstrand, Nils Poppe, Bibi Andersson, Bengt Ekerot, Gunnel Lindblom

#### Sinopsis

Suecia, mediados del siglo XIV. La Peste Negra asola Europa. Tras diez años de inútiles combates en las Cruzadas, el caballero sueco Antonius Blokvi es un hombre atormentado y lleno de dudas. En el camino se encuentra con la Muerte que lo reclama. Entonces él le propone jugar una partida de ajedrez, con la esperanza de obtener de Ella respuestas a las grandes cuestiones de la vida: la muerte y la existencia de Dios.

#### Premios y Festivales

Festival de Cannes 1957: Premio Especial del Jurado.  
Festival de Valladolid, Seminci 1960: Espiga de Oro, Mejor Película.

#### El director

Soy un niño. Toda mi vida creativa proviene de mi niñez. Y emocionalmente soy un crío. La razón por la que a la gente le gusta lo que hago o hacía es porque soy un niño y les hablo como un niño.